

КИЛИМАНДЖАРО БИРАГО ДИОПА

Бираго Диоп опустил собаку на пол и сказал мальчику: «Теперь все будет хорошо. На перевязку привези ее в воскресенье». Обернувшись ко мне, он заметил. «Зимой всегда много работы. Большие автомашин, поэтому больше животных гибнет на дорогах. А ведь я прежде всего... ветеринар. Помолчав, он добавил: ветеринар с 8 утра до 6 вечера, когда открыта моя клиника».

А в другое время? Музыкант, композитор, общественный деятель, писатель. Трудно сказать, в какой из областей Бираго Диоп достиг, как он говорит, «своего Килиманджаро».

Он занимает особое место в мире искусства Сенегала. Бираго Диоп пишет музыку для праздников и фестивалей, отыскивает древние африканские мелодии, обучает молодых людей и девушек актерскому искусству, танцам, пению. При этом он добивается главного — его ученики должны стать хранителями, носителями и популяризаторами культурных ценностей и

традиций Африки. Поэтому каждый, кто соприкасается с народным творчеством, должен, по убеждению Б. Диопа, уметь играть на одном из национальных музыкальных инструментов — каламе, кора, балафоне, тамтаме.

Когда смотришь на Бираго Диопа, на его задумчивое, сосредоточенное лицо, его величественную фигуру в белоснежной просторной бубу (рубашка до пят), невольно проникаешься уважением к этому человеку. Мелодия, которую он извлекает из бесхитростных инструментов, поражает чистотой, удивительной нежностью, переходящей в грусть. Бираго Диоп является одним из инициаторов создания группы певцов и музыкантов, которая занимается популяризацией африканских песен и танцев в Европе и Северной Америке. Он также организовал запись африканских мелодий и песен на пластинки и магнитную ленту. Так что с помощью современной техники древнее искусство Африки доходит до современной аудитории.

И все же Бираго Диоп — прежде всего писатель. «Сказки Амаду Кумба» сравнивают с рассказами и сказками Киплинга. Но Киплинг был гостем Африки, более того, он пришел в Африку с завоевателями и расистами, а Бираго Диоп — африканец, патриот Африки, отрицающий насилие во всех его формах.

Его творчество росло, крепло, формировалось под влиянием гриотов (народных сказителей), культурных, песенных и танцевальных традиций Сенегала.

Бираго Диоп — коренной дакарец. Он родился в 1906 году в местечке Окам, которое сейчас входит в черту столицы Сенегала. За успехи в учебе, ум, сообразительность, трудолюбие его наградили после окончания лицея в Сен-Луи стипендией университета в Тулузе. Там он получил специальность ветеринара. Находясь вдали от родины, будущий писатель часто вспоминал вечера, проведенные в хижине, где услышал много удивительных историй и ска-

заний. Так от воспоминаний пришло желание писать.

В 1947 году уже после возвращения в Африку вышла его первая книжка «Сказки Амаду Кумба». Как ветеринарный врач, он объехал почти всю территорию бывшей французской Западной Африки. Везде — в Верхней Вольте, Береге Слоновой Кости, Нигере он записывал сказки и легенды. После 1958 года публикуется следующая книга «Новые сказки Амаду Кумба». Затем выходит сборник его поэтических произведений. В 1960 году Бираго Диоп назначают на пост посла Республики Сенегал в Тунисе. Ни дипломатическая работа, ни общественная деятельность не отвлекают его от писательского труда.

Примечательной чертой сказок Бираго Диопа является то, что в качестве персонажей в них наряду с людьми и животными выступают также добрые и злые духи. Они могут лишать человека разума, если он не может пользоваться им, они вознаграждают добродетели, наказывают зло,

одаряют старых молодостью, усопших возвращают к жизни.

Тем не менее легенды Амаду Кумба в изложении Бираго Диопа не вызывают чувства мистицизма. Когда читаешь их, видишь современную Африку, лучше понимаешь внутренний мир сенегальцев, чувствуешь, что они устали от несправедливости, которую насаждал здесь колониализм, и всей душой стремятся к добру, равенству, справедливости. Сказки и легенды для Б. Диопа как бы составляют основу, на которой формируются в зависимости от социальных условий, классовой принадлежности политические, идеологические и нравственные позиции современной личности. В поэтических произведениях Б. Диопа звучит голос человека, который обеспокоен судьбами своего народа.

Бираго Диоп выступает за развитие культурных связей Сенегала с социалистическим миром.

— Я высоко ценю, — говорил он, — русскую и советскую литературу. У меня много дру-

зей в СССР. Мы, африканцы, должны укреплять культурные отношения с социалистическим миром. Взаимное обогащение — вот чему всеми силами должен содействовать писатель.

«Чтобы стать человеком, чтобы понять мир, — говорит африканская пословица, — нужно хоть раз в жизни забраться на самое высокое дерево или самую высокую, какая есть в округе, гору». О Бираго Диопе можно сказать, что он выполнил этот своеобразный наказ предков. Не случайно его литературное творчество сравнивают со знаменитой горой Килиманджаро, своим размером и величием украшающей Африку. Прогрессивные африканские общественные и политические деятели рассматривают книги, стихи и песни Бираго Диопа как оружие в борьбе против расизма и национального угнетения.

Л. КУЗНЕЦОВ.
(Спец. корр. «Правды»).
Дакар — Москва.